
ПРОБЛЕМА ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В СОВРЕМЕННОЙ СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ

О.И. Доменникова

Минский институт управления, г. Минск, Беларусь
domennikova@mail.ru

Ускоренная обновляемость технологий и знаний в различных сферах деятельности человека повлияла и на сферу образования. Традиционные формы получения образования не могут больше удовлетворять потребностям человека в образовательных услугах. Для решения данной проблемы педагоги всего мира призвали на помощь информационные технологии и стали активно использовать в своей педагогической деятельности дистанционное обучение.

Дистанционное обучение – это обучение на расстоянии, когда преподаватель и обучаемый разделены пространством. [1]

Ведущим компонентом содержания обучения иностранному языку являются не основы наук, а способы деятельности – говорение, аудирование, чтение, письмо. При дистанционном обучении иностранным языкам нужно организовать работу обучаемых так, чтобы они самостоятельно при курировании тьютора выполняли те или иные виды деятельности.

Рассмотрим возможности дистанционного обучения различным видам деятельности:

- **Чтение.** При дистанционном обучении чтению каждому обучающемуся нужно предоставить возможность читать и упражняться в этом виде деятельности.

Если целью обучения является обучение правилам чтения, учебный справочник в печатном или в электронном виде должны содержать в себе правила чтения букв и буквосочетаний, упражнения на применение этих правил при чтении отдельных слов, предложений. Уже существуют программы, способные на слух определить правильность прочитанных слов.

Если же целью обучения является обучение навыкам понимания при чтении иноязычной литературы, то здесь должны быть продуманы варианты контроля уровня понимания. Это могут быть тесты, ответы на вопросы, пересказ и многие другие задания. При дистанционном обучении чтению обучаемый должен следовать руководствам, заранее разработанным преподавателем, вести дневник, в котором следует отражать свою работу с текстом, записывать вопросы, которые затем следует задать преподавателю, отвечать на вопросы, содержащиеся в руководстве, выполнять контрольные задания.

Для дистанционного обучения чтению иноязычной литературы подходят кейс-технология и сетевая технология. Также можно использовать телеконференцию для более лучшей организации связи с преподавателем, для связи с преподавателем или для общения обучаемых между собой можно использовать электронную почту, чат или электронную доску объявлений.

- **Аудирование.** В последнее время наряду с аудиосредствами для обучения аудированию используются и видеозаписи, которые содержат экстралингвистические и контекстные ключи к пониманию, а также показывают важные для понимания визуальные элементы. Возможность остановки и повторного прослушивания или просмотра позволяет обучаемому обработать множество звуков и изображений, более лучше понять аудиоматериал. Компьютер с его мультимедийной комплектацией играет большую роль в процессе обучения понимания иноязычной речи на слух в системе дистанционного обучения.

- Процесс обучения понимания иноязычной речи на слух в системе дистанционного обучения требует дорогостоящего оборудования: хороших видеокарт, веб-камер, микрофона и др. Однако при наличии всего этого и при правильном методическом и дидактическом сопровождении обучение аудированию дает отличный результат.

- **Письменная речь и говорение.** Обучение говорению и письменной речи (следует заметить, что письменная речь – это та же устная, только изложенная на бумажных или электронных носителях) происходит путем осуществления общения между обучаемым, группой и преподавателем. Обучение письменной речи может осуществляться при помощи электронной почты, чатов, синхронной коммуникации. Обучение же устной речи в системе дистанционного обучения может осуществляться только во время телеконференций.

В процессе коммуникации обучаемые пользуются всеми видами деятельности:

- пониманием иноязычного текста и навыками письма (общение посредством письменной речи);
- аудированием и навыками говорения (общение посредством устной речи).

Ни одному виду деятельности нельзя научить, не обращая внимания на три аспекта обучения иностранному языку:

- **Лексика.** Обучение лексике происходит при помощи учебника (или его электронного варианта), электронных приложений к нему, разработанных упражнений и заданий для самоконтроля и контроля. Весь процесс курирует тьютор. Для обучения данному аспекту иностранного языка подходят кейс-технология и сетевая технология.

- **Грамматика.** При обучении грамматике нужно обязательно предоставить обучаемым доступ к различным словарям, учебникам, грамматическим справочникам, а также к постоянно пополняющимся источникам дидактической языковой информации. Здесь также станут уместными кейс-технология и сетевая технология. Для обсуждения употребления грамматического явления могут использоваться все средства коммуникации между обучаемыми и преподавателями.

- **Фонетика.** Обучение фонетике делится на теоретические и практический этапы. Теоретический этап содержит краткие теоретические сведения. Практический этап заключается в отработке произношения, интонации, скорости речи. В последнее время появился ряд технологий, позволяющий обучать фонетике в системе дистанционного образования. Однако, следует отметить, что наиболее плодотворным будет обучение практической фонетике при непосредственной коммуникации с преподавателем, когда он слышит, как обучаемый произносит слова, и может ее поправить. Речь идет о теле- или аудиоконференции on-line.

В заключение следует сказать, что при грамотной разработке дидактической и технической сторон дистанционного обучения иностранным языкам, при регулярном и профессиональном сопровождении обучаемых в течение всего курса, при высокой мотивации слушателей и наличии всех необходимых технических средств обучения и электронных образовательных ресурсов дистанционное обучение иностранным языкам может составить конкуренцию традиционным формам обучения, так как оно при помощи всех своих средств помогает обучить слушателей всем видам речевой деятельности и сформировать у них коммуникативную компетентность, что является главной целью обучения иностранным языкам.

Литература:

1. Дистанционное обучение: учеб. пособие для студентов педагогических вузов / Е.С. Полат [и др.] ; под ред. Полат Е.С. – Москва: Гуманит. издат. центр «ВЛАДОС», 1998. – 191 с.
2. Полат, Е.С. Некоторые концептуальные положения организации дистанционного обучения иностранному языку на базе компьютерных телекоммуникаций / Е.С. Полат // Иностр. яз. в шк. – 1998. – №5. – С. 6-11.
3. Тавгень, И.А. Анализ ресурсов и дидактических средств, используемых в технологиях дистанционного обучения / И.А. Тавгень // Народная асвета. – 2002. – №7. – С. 9-12.

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ ПОДХОД В ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НА МАТЕРИАЛЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКИ РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ)

В.Ю. Костюченко

*Белорусский аграрный технический университет, г. Минск, Республика Беларусь
vk-82@fut.by*

В настоящее время интерес к изучению иностранных языков все более увеличивается. Задачи обучения иностранному языку состоят в том, чтобы научить языку как средству межкультурного общения, как способу познания достижений отечественной и мировой культуры, подготовить студентов к толерантному восприятию иной культуры. Неслучайно основополагающими принципами обновления содержания обучения иностранному языку являются усиление социокультурного компонента, повышение роли иностранного языка как источника знаний о своей стране и англоязычных странах. Термин «лингвострановедение» подчеркивает, что это направление, с одной стороны, сочетает в себе обучение языку, а с другой – дает определенные сведения о стране изучаемого языка [2, с.12]. Из-за продолжающейся глобализации экономики в мире кажется интересным и целесообразным рассмотреть тему именно экономической лексики. Она необходима и для профессионального, и для повседневного общения.